



PRIJATÉ TEXTY

P9_TA(2020)0144

Návrh opravného rozpočtu č. 4/2020: návrh na mobilizáciu Fondu solidarity Európskej únie na účely poskytnutia pomoci Portugalsku, Španielsku, Taliansku a Rakúsku

Uznesenie Európskeho parlamentu z 18. júna 2020 o pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 4/2020 na rozpočtový rok 2020, ktorý je pripojený k návrhu na mobilizáciu Fondu solidarity Európskej únie na účely poskytnutia pomoci Portugalsku, Španielsku, Taliansku a Rakúsku (08097/2020 – C9-0146/2020 – 2020/2069(BUD))

Európsky parlament,

- so zreteľom na článok 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012¹, a najmä na jeho článok 44,
- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2020 prijatý s konečnou platnosťou 27. novembra 2019²,
- so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020³ (ďalej len „nariadenie o VFR“),
- so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení⁴,

¹ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020.

³ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁴ Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

- so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie¹,
 - so zreteľom na návrh opravného rozpočtu č. 4/2020, ktorý Komisia prijala 30. apríla 2020 (COM(2020)0190),
 - so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 4/2020, ktorú prijala Rada 25. mája 2020 a postúpila Európskemu parlamentu v ten istý deň (08097/2020 – C9-0146/2020),
 - so zreteľom na návrh, ktorý Komisia predložila Európskemu parlamentu a Rade, o mobilizácii Fondu solidarity Európskej únie na účely poskytnutia pomoci Portugalsku, Španielsku, Taliansku a Rakúsku (COM(2020)0200),
 - so zreteľom na články 94 a 96 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A9-0106/2020),
- A. keďže návrh opravného rozpočtu č. 4/2020 sa týka navrhovanej mobilizácie Fondu solidarity Európskej únie na účel poskytnutia pomoci Portugalsku, Španielsku, Taliansku a Rakúsku po prírodných katastrofách, ku ktorým došlo v týchto členských štátoch počas roka 2019;
- B. keďže Komisia preto navrhuje zmeniť rozpočet na rok 2020 a navýšiť prostriedky v rozpočtovom riadku 13 06 01 Pomoc členským štátom v prípade veľkej prírodnej katastrofy so závažnými dôsledkami na životné podmienky, prírodné prostredie alebo hospodárstvo o 272 498 208 EUR vo viazaných aj v platobných rozpočtových prostriedkoch;
- C. keďže Fond solidarity Európskej únie je osobitný nástroj vymedzený v nariadení o VFR a zodpovedajúce viazané a platobné rozpočtové prostriedky majú byť zahrnuté do rozpočtu nad rámec stropov viacročného finančného rámca;
1. schvaľuje pozíciu Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4/2020;
 2. poveruje svojho predsedu, aby vyhlásil opravný rozpočet č. 4/2020 za prijatý s konečnou platnosťou a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii a národným parlamentom.

¹ Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105.